

Reza Kheirkhah I 在台伊朗人

Persian

波斯語

# 原教界

Aboriginal Education World

邊框根據波斯人傳統藝品的圖紋繪製  
縁取りはペルシャの伝統芸術の図案をもとに作成  
The frame is designed based on the pattern of the traditional Persian art

## بومی تحصیلات دنیا

donyaa tahsilaat boomi

Aboriginal Education World

(波斯語是由右至左讀過來)

### بومی

boomi  
aboriginal

【形容詞】aboriginal 原住民的

例： در ایران مردمان بومی بسیار زندگی میکنند  
mikonand zendegi besiaari boomi mardomaane dar Iran  
他們是這樣 生活 許多 原住民的 人們 在伊朗

در ایران مردمان بومی بسیاری زندگی میکنند  
Many aboriginal people are living in Iran.  
在伊朗住著許多原住民。

### تحصیلات

tahsilaat  
education

【形容詞】education 教育的

例： اگر اکثریت مردم دنیا تحصیلات خوب داشته باشند  
daashteh khub tahsilaate donyaa mardome aksariate agar  
有 好的 教育 世界 人們 多數 如果

باشند، از شدت جنگ‌ها کاسته خواهد شد  
khaahad shod kaasteh jang-ha sheddate az baashand  
將會 減少 戰爭 強度 從 成為

اگر اکثریت مردم دنیا تحصیلات خوب داشته باشند، از شدت جنگ‌ها کاسته خواهد شد.  
If the majority of the people of the world are well educated,  
the intensity of wars will be reduced.  
如果世界上大多數人受過良好教育，戰爭的強度就會降低。

### دنیا

donyaa  
world

【名詞】world 世界

例： دنیای امروز به رهبرانی خردمند نیاز دارد  
niaaz daarad kheradmand rahbaraani be emrooz donyaaye  
需要 有 明智的 領袖 到 今天 的世界

دنیای امروز به رهبرانی خردمند نیاز دارد.  
Today's world needs wise leaders.  
當今世界需要明智的領袖。



原住民族委員會  
COUNCIL OF INDIGENOUS PEOPLES



教育部



政大原住民族研究中心  
Center for Aboriginal Studies (ALCD)

掃描QR code  
輕鬆閱讀《原教界》

